



**Verbale n. 2 Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere A. A. 2021/2022**

**Seduta del 21 Dicembre 2021**

Il giorno 21 dicembre 2021 alle ore 15.00 in presenza in Aula 12 si è riunito il Consiglio di Interclasse di Lingue e Letterature straniere per discutere il seguente o.d.g.:

1. Comunicazioni del Coordinatore;
2. Approvazione verbale del Consiglio di Interclasse in Lingue e letterature straniere n° 1 del 05/11/2021;
3. Esami di Traduzione specialistica CdS LM94-studenti Erasmus incoming: determinazioni;
4. Pratiche studenti;
5. Pratiche Erasmus;
6. Pratiche Tirocini;
7. Riconoscimento CFU per abilità informatiche e altro;
8. Riconoscimento CFU per attività formative;
9. Recepimento piano individualizzato studente disabile;
10. Nomina cultori della materia;
11. Varie ed eventuali

I componenti del Consiglio sono presenti o assenti come da prospetto.

	<b>DOCENTI ORDINARI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
1	CARDONA MARIO		x		
2	CAVALLINI CONCETTA		x		
3	DELL'AQUILA GIULIA		x		
	FENICIA GIULIO		x		
4	PETRILLI SUSAN		x		
	SORIANELLO PATRIZIA				x
	STRUMMIELLO GIUSEPPINA				x
	<b>DOCENTI ASSOCIATI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
5	CARATTOZZOLO MARCO				x
6	DE BENEDETTO ALFONSINA		x		
7	DELLAROSA FRANCA				x

8	DEVINCENZO GIOVANNA		X		
9	GATTO MARISTELLA		X		
	GRUMO ROSALINA		X		
10	LASKARIS PAOLA		X		
11	LAVIOSA SARA				X
12	LOMAGISTRO BARBARA			X	
13	MAGLIOCCO GIOVANNI		X		
14	PORFIDO IDA				X
15	REEG ULRIKE				X
16	ROCCO ALESSANDRO			X	
	RUTIGLIANO STEFANIA			X	
17	SASSE BARBARA				X
	SATTA GINO			X	
18	SERANI UGO		X		
19	SINISI LUCIA				X
20	TERMITE MARINELLA				X
	VIEL RICCARDO			X	
	ZECCA FEDERICO			X	
	<b>RICERCATORI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
21	ABBATICCHIO ROSSELLA				X
22	BIANCO ANNA VITA				X
	CIUFFREDA ANTONIO		X		
23	CORNACCHIA FRANCESCO		X		
	DI LIDDO ISABELLA			X	
	ERAMO IMMACOLATA				X
24	FALCO GAETANO		X		
	FILIERI EMILIO		X		

25					
	GIRONE FRANCESCO		x		
26	GRAMIGNA VALERIA				x
27	GRECO SIMONE		x		
28	GUAGNELLI SIMONE				x
	LUSSONE TERESA		x		
	MAGRONE EMILIA MARIA				x
29	MARTINO PIERPAOLO		x		
	MATTEI LORENZO				x
	MONACO ANGELO		x		
30	NICOSIA ALDO			x	
31	PETILLO MARIA CRISTINA		x		
32	SIMON ULRIKE		x		
	SPINELLI LAURA CHIARA		x		
33	SQUEO ALESSANDRA		x		
34	VACANTE NATALIA		x		
	<b>DOCENTI A CONTRATTO</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
35	AJRES ALESSANDRO				x
	BERNI FLORA			x	
36	BITETTO FRANCESCA		x		
	BRIER SABRINE				x
	CAVALIERE STEFANIA				x
37	CENTONZE LAURA			x	
38	COSTA RUI ALBERTO ALVES TRINDADE				x
39	DE IACO MOIRA				x
40	DORONZO RUGGIERO				x
	GIRARDI RAFFAELE			x	
	LAPEDOTA DOMENICO			x	
41	MARABINI ALESSANDRA			x	
42	MELEDANDRI FRANCESCO			x	
43	MEZZINA ANNA ANGELA		x		
44	MULLIGAN EILEEN MARY				x
45	NESTA NICOLA			x	
46	NICHILO ANGELO			x	
47	PALDERA ANTONIA				x
48	PASCULLI DOMENICA		x		
49	PATERMANN GABRIELE AGNES				x
50	PELLECCHIA MARTA RITA		x		
51	PINTO CATERINA			x	
52	SANTORO VITA				x
53	SIFO FRANCESCO			x	

	TONDI ARIANNA			x	
	<b>STUDENTI</b>		<b>P</b>	<b>A</b>	<b>G</b>
54	COMPARATO MARIA GRAZIA			x	
55	DAMBROSIO ANNA		x		
56	DEL CORE MARIA ELEONORA			x	
57	FALCONE ROCCO GABRIELE			x	
58	FERRANTE SOFIA			x	
59	PASCAZIO CATERINA			x	
60	PICCOLO ANTONIO			x	
61	TAMPONE MATTEA			x	
62	SASSANELLI DENISE			x	

Presiede la Prof.ssa Giulia Dell'Aquila. Verificata la presenza del numero legale, il Coordinatore dichiara aperta e valida a tutti gli effetti la seduta. Si offre di fungere da segretario verbalizzante la Prof.ssa Concetta Cavallini con l'assistenza alla redazione dei verbali della Dr.ssa Antonella Smurra ai sensi dell'art. 63, comma 7 del Regolamento Generale di Ateneo.

Il Consiglio inizia alle ore 9.00.

Si passa all'esame dei punti all'ordine del giorno.

### **1. Comunicazioni.**

Il Coordinatore comunica che:

- è necessario caricare in ESSE3 le date degli appelli, in considerazione del fatto che immediatamente dopo le festività natalizie ci saranno i primi appelli del 2022.
- tra la fine di gennaio e l'inizio di febbraio 2022 si terrà il TEST dei Saperi Essenziali che si svolgerà in modalità telematica tramite TEAMS.
- la prof.ssa Cavallini ha trasmesso al Direttore di Dipartimento, Prof. Paolo Ponzio, la notizia di un Documentary Workshop che si svolgerà in Bari sotto la direzione del Prof. Pietro Pinto, docente di Cinema presso alcune top film Scool Californiane; tale corso sarà frequentato da alcuni studenti che dovranno realizzare piccoli cortometraggi sul territorio di Bari e dintorni; il Prof. Pinto ha richiesto la collaborazione di quattro studenti di Lingue che potrebbero affiancare gli studenti americani. Il Coordinatore cede la parola alla Prof.ssa Cavallini che, avendo stabilito il contatto con il Prof. Pinto, illustra il progetto.

### **2. Approvazione verbale del Consiglio di Interclasse di lingue e letterature straniere n° 1 del 05/11/2021;**

Il Coordinatore Prof.ssa Dell'Aquila pone in approvazione il verbale del Consiglio di Interclasse di lingue e letterature straniere n° 1 del 05/11/2021 che si allega (Allegato 1) e costituisce parte integrante del presente verbale. Il Consiglio, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, approva all'unanimità il verbale del Consiglio di Interclasse di Lingue e letterature straniere n° 1 del 05/11/2021 che si allega (Allegato 1) e costituisce parte integrante del presente verbale.

### **3. Esami di Traduzione specialistica CdS LM94-studenti Erasmus incoming: determinazioni;**

Il Coordinatore comunica che la Prof.ssa Laskaris, referente Erasmus per i Corsi di Lingue e letterature straniere, ha inviato in data 13/12/2021 una richiesta riguardante gli studenti in mobilità Erasmus

Incoming. La Prof.ssa Laskaris, sentita la Dr.ssa Nasta responsabile dell'Ufficio Erasmus di Ateneo, chiede che solo agli studenti Erasmus Incoming sia consentito di sostenere, alla fine del semestre di mobilità, l'esame di Traduzione specialistica – lingua inglese/francese/tedesco/spagnolo/russo del Corso di studi Magistrale in Traduzione specialistica LM-94 per un solo modulo di 6 CFU, laddove invece l'esame da piano di studi risulta essere di 12 CFU. Si specifica che tale possibilità è richiesta solo ed esclusivamente per il Corso di studi magistrale Traduzione specialistica LM-94. Il Consiglio a voti unanimi favorevoli, limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare, delibera di consentire di sostenere solo agli studenti in mobilità Erasmus Incoming, alla fine del semestre di mobilità, l'esame di Traduzione specialistica – lingua inglese/francese/tedesco/spagnolo/russo del Corso di studi Magistrale in Traduzione specialistica LM-94 per un solo modulo di 6 CFU.

#### **4. Pratiche studenti;**

**OMISSIS**

#### **5. Pratiche Erasmus.**

**OMISSIS**

#### **6. Pratiche Tirocini.**

**OMISSIS**

#### **7. Riconoscimento CFU per abilità informatiche e altro.**

**OMISSIS**

#### **8. Riconoscimento CFU per attività formative.**

**OMISSIS**

#### **9. Recepimento piano individualizzato studente disabile;**

La Prof.ssa Dell'Aquila ricorda di avere inviato al Consiglio il piano individualizzato elaborato dalla *equipe* di Ateneo per uno studente disabile; di tale piano (reso opportunamente anonimo) chiede il recepimento da parte del Consiglio.

Il Consiglio dichiara di recepire il piano individualizzato per lo studente disabile.

#### **10. Nomina cultori della materia.**

##### **Riconoscimento qualifica “cultore della materia” Dr.ssa Giulia Marolla.**

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Immacolata Eramo con nota introitata al Prot. 385-VII/16 del 24/11/2021 ha proposto di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11 la Dr.ssa Giulia Marolla. la Dr.ssa Giulia Marolla ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina dall'anno accademico 2021-2022 all'anno accademico 2023-2024 in relazione al citato insegnamento, di essere in possesso dall'a. a. 2014-2015 della Laurea magistrale in Filologia Letterature e Storia dell'Antichità conseguita presso l'Università degli studi “Aldo Moro” di Bari e di avere conseguito il Dottorato presso l'Università degli Studi della Repubblica di San Marino, Scuola Superiore di Studi Storici nell'a. a. 2021.

La domanda è corredata dai documenti di rito e dal *curriculum vitae et studiorum* che il Coordinatore illustra. Il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dr.ssa Giulia Marolla è in possesso di un adeguato *curriculum vitae et studiorum*, al fine della composizione delle commissioni d'esame per l'insegnamento di Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11 sottopone ai voti la nomina di cultore della materia della Dr.ssa Giulia Marolla.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
  - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Immacolata Eramo e la contestuale disponibilità della la Dr.ssa Giulia Marolla. ad accettare l'incarico;
  - visto il *curriculum vitae et studiorum* della Dr.ssa Giulia Marolla;
  - visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 1313 del 10 aprile 2014;
  - stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell'insegnamento di Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

di nominare cultore della materia per l'insegnamento Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11 la Dr.ssa Giulia Marolla.

### **Riconoscimento qualifica "cultore della materia" Dr.ssa Silvia Santomauro.**

Il Coordinatore riferisce che la Prof.ssa Immacolata Eramo con nota introitata al Prot. 657-VII/16 del 10/12/2021 ha proposto di nominare cultore della materia per l'insegnamento di Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11 la Dr.ssa Silvia Santomauro. la Dr.ssa Silvia Santomauro ha dichiarato di essere disponibile ad accettare la nomina dall'anno accademico 2021-2022 all'anno accademico 2023-2024 in relazione al citato insegnamento, di essere in possesso dall'a. a. 2017 della Laurea magistrale in Filologia Letterature e Storia dell'Antichità conseguita presso l'Università degli studi "Aldo Moro" di Bari e di frequentare dal 01/11/2018 ad oggi il Dottorato di ricerca in studi umanistici curriculum Filologia e letteratura dell'Antichità.

La domanda è corredata dai documenti di rito e dal *curriculum vitae et studiorum* che il Coordinatore illustra. Il Coordinatore preso atto che non vi sono richieste di intervento, considerato che la Dr.ssa Silvia Santomauro è in possesso di un adeguato *curriculum vitae et studiorum*, al fine della composizione delle commissioni d'esame per l'insegnamento di Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11 sottopone ai voti la nomina di cultore della materia della Dr.ssa Silvia Santomauro.

Il Consiglio

- sentita la relazione del Coordinatore;
  - vista la proposta presentata dalla Prof.ssa Immacolata Eramo e la contestuale disponibilità della la Dr.ssa Silvia Santomauro. ad accettare l'incarico;
  - visto il *curriculum vitae et studiorum* della Dr.ssa Silvia Santomauro;
  - visto il regolamento "Cultore della materia" emanato con Decreto Rettorale n. 1313 del 10 aprile 2014;
  - stante la necessità di comporre la commissione d'esame dell'insegnamento di Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11;
- per le motivazioni espresse in narrativa a voti unanimi favorevoli limitatamente alla componente degli aventi diritto a deliberare,

DELIBERA

di nominare cultore della materia per l'insegnamento Letteratura latina (L-FIL-LET/04) del corso di laurea triennale L-11 la Dr.ssa Silvia Santomauro.

### **11.Varie ed eventuali.**

**OMISSIS**

La seduta è tolta alle ore 15.40

f.to Il Coordinatore  
*Prof.ssa Giulia Dell'Aquila*

f.to Il Segretario verbalizzante  
*Prof.ssa Concetta Cavallini*